

LA VOZ DE CASTILLA

Diario de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. V. S.

NUM. 2.575. - BURGOS, MARTES, 8 DE DICIEMBRE DE 1953. - S. CRUZ, 17. - TEL. 2158. - PRECIO: 70 CTS.

CONTRA el dolor

TABLETA OKAL

Completamente inofensivo

Sobre los peligros atómicos

Eisenhower hablará en la O. N. U.

Laniel no pudo asistir a la reunión sobre el Extremo Oriente

Aumento de salarios a los siderometalúrgicos

Ruiz Jiménez inaugura varias obras en Málaga

El "B. O. del Estado" publicará el martes una orden del Ministerio de Trabajo por la que se modifican las tablas de salarios de la reglamentación nacional en la industria siderometalúrgica.

CONCESION DE CONDECORACIONES

La Medalla de Oro de la Juventud ha sido concedida al embajador de Portugal en España, Filar Primo de Rivera, Labadie Otermin y general Castejón.

MENSAJE A LOS TRABAJADORES

El ministro de Trabajo dirigió el domingo un mensaje al Congreso de Trabajadores de Santander, en el que recomienda a los trabajadores que desde el fuerte de los Sindicatos defiendan los avances iniciados.

RUIZ GIMENEZ, EN MALAGA

El ministro de Educación Nacional, señor Ruiz Giménez, se ha trasladado de Almería a Málaga, donde ha inaugurado varias obras en centros de enseñanza, imponiendo condecoraciones al gobernador civil y otras personalidades.

LA TORRE DE MADRID COSTA DOS CIENTOS MILLONES DE PESETAS

MADRID, 7. — "La torre de Madrid", edificio que contará treinta pisos, será una realidad próximamente, ya que los solares de la plaza de España que se encontraban pendientes de definitiva subasta, han sido adjudicados en 18.500.000 pesetas.

El "B. O. del Estado" publicará el martes una orden del Ministerio de Trabajo por la que se modifican las tablas de salarios de la reglamentación nacional en la industria siderometalúrgica.

El metro cuadrado de terreno ha resultado a un promedio de pesetas 6.791. El coste de este nuevo edificio está calculado en 200 millones de pesetas y constituye el cierre de perspectiva de la Gran Vía, que visto desde la plaza del Callao ofrecerá un conjunto de excepcional belleza.

TUCKERS TOWN (Bermudas), 7. — El presidente Eisenhower ha aceptado una invitación para hablar en la sesión de clausura del actual período de reuniones de la Asamblea General de las Naciones Unidas, que se celebrará el martes, acerca de "Los peligros de la era atómica", según se anuncia de fuente competente.

Los funcionarios norteamericanos que se encuentran en Tuckers Town han manifestado que sería uno de los más importantes discursos que pronunciará el presidente.

HABLARA EN NOMBRE PROPIO

Después de recibir la invitación para pronunciar un discurso en la

(Pasa a la página once)



Comienza el Año Mariano

De hoy en un año se celebrará el centenario de la definición dogmática de la Concepción Inmaculada de María. Su Santidad el Papa ha hecho un llamamiento paternal al mundo católico para que a lo largo del año se disponga debidamente a celebrar tan extraordinario acontecimiento.

Sin duda alguna, es la Concepción Inmaculada de María lo que más hondo ha caído en el alma cristiana entre todas las fiestas que se celebran en honor a nuestra Madre. Aunque en medio de los fríos y sequedad del invierno, un ambiente de perfume y de alegría primaveral caracterizan este día. Es la pureza de María la que conlleva dulce y santamente ese ambiente característico de ese día debiera continuar por todo el Año Mariano. Su Santidad espera algo muy grande del cristianismo en este año de gracias singulares. Las manos pontificias se han abierto para todos en derrocamiento de denuncias y de privilegios.

Burgos inicia el Año Mariano con esplendor inusitado y digno de la Virgen Pura.

Esta noche, a las ocho y media, en la grandiosa Catedral y a la vista de Santa María la Mayor, Patrona de la ciudad y de la Diócesis, el pueblo de Burgos se ha de comprometer a honrar durante este año, que hoy comienza, la pureza original y perpetua de María con una vida que no desdiga de quienes se llaman y dicen ser hijos suyos.

Oraciones al cielo. Pero no basta. Mejora de costumbres, pureza de vida es el obsequio más rico que Burgos, colectiva e individualmente, puede ofrecer a los pies de María.

D. P.

SOLEMNISIMO ACTO DE APERTURA DEL AÑO MARIANO EN LA CATEDRAL, A LAS OCHO Y MEDIA DE LA TARDE

- 1) Se advierte en primer término que la bendición papal que usará de dar nuestro Sumo Pontífice al final de la misa pontifical se traslada a la función de la tarde.
- 2) La entrada en la Catedral se hará únicamente por la puerta de la fachada principal.
- 3) Dada la perfección con que funcionan los altavoces instalados en nuestro Templo Metropolitano, desde cualquier punto del mismo se podrá seguir con todo detalle el desarrollo de la función. Sepanlo, para su tranquilidad, todos aquellos a quienes, por la inmensa concurrencia que ha de haber al acto, les tocará colocarse en alguna de las capillas.
- 4) Se ruega que a las ocho en punto se echen a vuelo las campanas de todas las Iglesias de la ciudad para anunciar el comienzo de las procesiones.

¡Burgaleses!, Santa María la Mayor, nuestra Patrona y nuestra Madre, nos espera en la Catedral hoy, fiesta de la Inmaculada, a las ocho y media en punto de la tarde.



MADRID. — S. E. el Generalísimo Franco, acompañado del ministro secretario, camarada Fernández Cuesta, y del delegado nacional del Frente de Juventudes, camarada Eloia, contempla los trabajos de los aprendices que han merecido los premios



EL TRAGICO ACCIDENTE AEREO EN SOMOSIERRA

Los ministros de Asuntos Exteriores, Aire y Justicia y otras personalidades escuchan el relato del cura párroco de Somosierra, don Pablo Valdericeras, que en unión de nueve vecinos, entre ellos la muchacha Victorina Rodrigo, encontraron a las tres y cuarto de la madrugada, y en lo más abrupto de Sierra Cebollera, al avión siniestrado

ce
ra
leg de la
os y mal
ian ced-
zas a los
án rees-
CASADOS
os de los
se extra-
ra, cuan-
a Madrid,
de don
años, y
de 25 que
nno ha-
se ha-
de ac-
to del ec-
ñor Tan-
amente el
capital de
nelli es
ona y por
inas de la
el avión se
llamados
e por la
osos: (O-
OS CINTU-
cho de que
voaga con-
ve a qui-
taciones de
to de caer
lajeros que
deblieron
tremendo
ha conta-
lo del apa-
los restos
vientes y
ropas pa-
que ha-
encuentra
porque he-
importan-
das por los
por lo que
(Cifra)
TRABA'OS
De que
En me-
de nieve y
continúan
lar los res-
el accidente
ACCIDENTE
ción y Co-
la signifi-
daquín Sal-
ca, Pañ J
ricano), Jo-
o Goyonari,
co. coman-
ploto, Bar-
Romero, y
Barret, sh-
us Salazar,
Tanganelli,
onso Pisoni,
io Begechi-
y señora,
rcados Cale-
na, Begóni-
ing, Antonio
diverso, Pas-
Adela Mora,
elso (nina),
Terrachillo
vertas, por-
os es la via-
ada a cada
del, mos la
a, rcos) y
allau, que
ibem, s, al
rca una
tierra. An-
alto tepem
ción, lo sep-
com si no
llamandopis
viaje, que
lo in-arma-
cos de haca-
entonces lo
de que el
de verdad de
nuito sea in-
todos. Si de
alguien pue-
de noviembre
porque todos
ta de tierra
porque, hay-
ponga, es la
de nuestra
arros.

TEATRO, CINE Y VARIEDADES - TEATRO, CINE

En la Costa Azul

Hoy, Gene Tierney, Corine Calvet... En la Costa Azul... Hoy, Gene Tierney, Corine Calvet...

En Deportivo

En Deportivo... Hoy, MARTES... de 6'30 a 10... GRAN BAILE

En la Inmaculada... de 6'30 a 10... GRAN BAILE

LEA "La Voz de Castilla"

GRAN TEATRO Hoy, a las 5'30, 7'45 (numeradas) y 11 SEGUNDA SEMANA de triunfo inenarrable de la obra maestra de la aventura y la emoción SCARAMOUCHE

AVENIDA Hoy, a las 5'30, 7'45 (numeradas) y 11 ESTRENO de la impresionante y ultramoderna superproducción "Fox 1953" FUGITIVOS DEL TERROR ROJO

COLISEO Hoy, a las 5'15, 7'45 (numerada) y 11 "La sensación cinematográfica del año!" NIAGARA

REX De 3'30 a 7'45 (numeradas) y 11 noche MURALLAS HUMANAS

CALATRAVAS A las 4'30 y 7'30 (numeradas) SOLEDAD y MIL OJOS TIENE LA NOCHE

La semana teatral en Madrid

Se estrenó "Fin de siglo" en el Maria Guerrero.-Berta Singerman se presentó en el Alvarez Quintero.-La bailarina Rosario se presentó en el Albeniz.-Un estreno de Pemán en Valencia.-Otras noticias

La Compañía Nacional María Guerrero ha estrenado, bajo la dirección de Alfredo Marquerite, un espectáculo de humor titulado "Fin de siglo".

A Enrique Gaspar se le considera como el precursor de nuestro realismo escénico en cuanto a caracteres cómicos. Puede decirse que Gaspar es un precursor del teatro cómico español moderno.

Estas tres piezas constituyen como una especie de media compañía, ya que están habilmente enlazadas de modo que el personaje temático central actúa en los tres actos.

En el teatro Albeniz ha hecho su presentación la gran bailarina Rosario, que, como se sabe, ha sido la compañera artística de Antonio durante muchos años.

La Compañía Nacional María Guerrero ha estrenado, bajo la dirección de Alfredo Marquerite, un espectáculo de humor titulado "Fin de siglo".



En el teatro Alvarez Quintero ha dado una audición poética la famosa recitadora Berta Singerman.

SALA DE FIESTAS Hoy, cinco sesiones De 1 a 2: VERMOUTH-BAILE. Boleto de consumición: 5 ptas.

Actuación de Ana María Parra y Domingo Alvarado, con su guitarrista, Eugenio López; Magdalena Pardo y Emi-Ceci. Orquesta REX

"seguidiyas" y "landangys". El espectáculo que ha presentado Rosario en el Albeniz ha sido de gran éxito.

En el teatro Alvarez Quintero ha dado una audición poética la famosa recitadora Berta Singerman.

Sobresalen en esta nueva audición poética, "El retablo de Maese Pedro", cantado según adaptación para estos recitales, de A. Casona.

Amparo Rivelles, que tiene anunciada su presentación en Madrid para los próximos días de enero, en el teatro Calderón, viene realizando una brillante campaña por provincias.

Ahora Amparo Rivelles actúa en el teatro Eslava, de Valencia, y ha estrenado una comedia de José María Pemán, titulada "La luz de la víspera".



Presentación a Amparo Rivelles en Madrid. La comedia ha gustado mucho.

En el teatro Español se estrenará el próximo viernes una nueva versión de la famosa comedia de La Bruce titulada "Un sembrador de paja de Italia", según adaptación de Fernando Igoa.

Pedro Terol ha formado un nuevo espectáculo titulado "Album de arte". En él actuará, además del artista mencionado sus hijas Marisa y Pilar y el ballet de Mariñé.



M. DIEZ CRESPO

ANUNCIOS BREVES

Mínimo, 10 palabras, 4 pesetas; cada palabra más, 0,45 pesetas. Estos anuncios se reciben en Agencia "Avance" Teléfono 2158, hasta las doce de la noche. Anuncios destacados en esta versión, ciento por ciento de los anteriores.

GANADOS Y APEROS

AGRICULTORES: Arados Brabant, Vertederas "Triplex". Gradas. Motos. Motobombas. Herramientas. "Central Agrícola". Frente Estación Autobuses.

AUTOMOVILES Y ACCESORIOS SE vende camioneta recién carrozada, ruedas nuevas, carga 500 kilos, toda prueba. Razón: Eugenio Argote. Pedrosa de Valdeporres (Burgos).

MORRIS 11 H. P., frenos hidráulicos, ruedas buenas, toda prueba, vendiendo muy barato. Moneda, 13.

CAMBIO turismo Perfect 9 H. P., como nuevo, año 47, por piso o chalet. Consulte. Moneda, 13.

STUDEBAKER, camión, J. 15, bien ruedas, toda prueba, vendiendo barato. Moneda, 13.

¡ATENCIÓN! Vendo turismo Opel 14 H. P., siete plazas, ruedas nuevas, tapizado nylon americano. Moneda, 13.

COCHE Mercedes, 14 H. P., 7 plazas, bajo precio. Ausencia. Moneda, 13.

STUDEBAKER (turismo) 18 H. P., vendiendo muy bien tapizado y codaje recién retificado, propio taxi. Moneda, 13.

TURISMO Autoplano, 17 H. P., vendiendo, inmejorable estado. Precio: Moneda, 13.

RTASPASOS ATENCION: Se traspasa tienda de comestibles. Razón: Paseo de los Pisones, número 23.

ALMACEN vinos, clientela numerosa; pellejós, cubas, etc., traspaso por San Gil, renta, valor semirregalado. Gómez (Prigo). Moneda, 13.

ULTRAMARINOS, Lain Calvo, traspaso, selecta clientela, 130 menús, todos enseres, grandísima tienda, 75.000. Gómez (Prigo). Moneda, 13.

PEGANDO plaza Vega, traspaso comestibles con vivienda, baja renta, buena clientela. Gómez (Prigo). Moneda, 13.

CALLE Vitoria, traspaso gran fábrica cepillos, clientela toda España, renta, precio ganga. Gómez (Prigo). Moneda, 13.

BUEN negocio. Carretera Arcos traspaso tienda mixta, amplio local-trastienda, grande recaudación. Gómez (Prigo). Moneda, 13.

GRAN fábrica galletas, toda maquinaria, traspaso, amplias naves, renta increíble, en plaza, clientela amplia. Gómez (Prigo). Moneda, 13.

LOCAL calle San Juan, apropiado instalación taberna, traspaso, pesetas 30.000, poca renta. Gómez (Prigo).

COMPRA-VENTA DE FINCAS

¡FERROVIARIOS! Vendo piso cuatro habitaciones, sol todo día, baño completo, construcción hormigón, llave mano, 75.000. Gómez (Prigo). Moneda, 13.

FINCA seis fanegas, libre rentes, zona porvenir, vendiendo económica. Gómez (Prigo). Moneda, 13.

¡RECIEN casados! Vendo piso tres habitaciones, servicios, zona Sur, 37.000. Facilidades. Gómez (Prigo). Moneda, 13.

SAN Pablo, vendiendo piso libre, seis habitaciones. Otro de trece habitaciones, calefacción, ascensor, orientación Mediodía. Muchas facilidades, buen precio. Aproveche oportunidad. Gómez (Prigo). Moneda, 13.

¡OCASION! Mejor zona Vadillos vendiendo pisos, mucho sol, llave mano, tres, cuatro, cinco amplios dormitorios, agua caliente, servicio, "poliván", etc., 38, 63, 85.000. Acuda rápidamente. Gómez (Prigo). Moneda, 13.

VENDO piso libre, plaza Calvo Sotelo, adecuado pensión, 13 amplias habitaciones, baño, etc., 225.000 pesetas. Gómez (Prigo). Moneda, 13.

CASA unifamiliar, libre, mejor zona Burgos, vendaría o permuto coche turismo; urgente. Gómez (Prigo). Moneda, 13.

LOCAL grandísimo, propio fábrica, taller mecánico, etc., cambio por camión, turismo; carretera general. Gómez (Prigo). Moneda, 13.

FABRICA productos alimenticios, plena producción, edificios propios, inmejorable situación, amplias facilidades, vendiendo, enfermedad. Gómez (Prigo). Moneda, 13.

¡CONSTRUCTORES! Solar carretera Arcos, planos, cimentación, dos pisos, vendiendo económico. Consulte. Gómez (Prigo).

¡OCASION! Mejor zona Vadillos vendiendo pisos, mucho sol, llave mano, tres, cuatro, cinco amplios dormitorios, agua caliente, servicio, "poliván", etc., 38, 63, 85.000. Acuda rápidamente. Gómez (Prigo). Moneda, 13.

VENDO piso libre, plaza Calvo Sotelo, adecuado pensión, 13 amplias habitaciones, baño, etc., 225.000 pesetas. Gómez (Prigo). Moneda, 13.

CASA unifamiliar, libre, mejor zona Burgos, vendaría o permuto coche turismo; urgente. Gómez (Prigo). Moneda, 13.

LOCAL grandísimo, propio fábrica, taller mecánico, etc., cambio por camión, turismo; carretera general. Gómez (Prigo). Moneda, 13.

FABRICA productos alimenticios, plena producción, edificios propios, inmejorable situación, amplias facilidades, vendiendo, enfermedad. Gómez (Prigo). Moneda, 13.

¡CONSTRUCTORES! Solar carretera Arcos, planos, cimentación, dos pisos, vendiendo económico. Consulte. Gómez (Prigo).

Table with 2 columns: Title and Rating. Includes entries like 'Fugitivos del terror rojo' (3), 'Nágara' (3R), 'Merallas humanas' (3R), etc.

DEPORTES

EN UN MAL ENCUENTRO, EL BURGOS GANA AL INDAUCHU POR 2 A 0

No existió juego de ninguna calidad.-Mon y Brígido, atuores de los goles

Diríase que el domingo se puso toda la afición al habla para comentar después del encuentro el pobre juego desarrollado por el Burgos en una de las peores exhibiciones de lo que va de temporada. Hay que rendirse ante la evidencia y confesar lo que ya otras veces hemos venido analizando, cuando se triunfaba, y es el mismo juego que el Burgos nos ha demostrado en lo que va de temporada, excepción de algunos chisnajes de ello que hayan aparecido en este o aquel partido, como también es cierto que el conjunto cada vez se encuentra más lejado de juego y ofrece menos sensación de tal.

UN EQUIPO DE CRISTAL
Parece como si el Burgos se tratase de un equipo sumamente frágil, de cristal; esta esbversión nos la dejó patente una vez más en el partido del domingo frente a la S. D. Indauchu. Se pone en juego la pelota a la hora anunciada y el mismo es vivo; el esférico deambula de una a otra parte con rapidez y cierta dirección. Se está jugando muy abierto, espléndidamente, por parte del Indauchu, que no ofrece en ningún momento marcaje a ultranza, síntomas de inferioridad ni táctica superflua, sino que se juega como si dirásemos de poder a poder. Esto, desgraciadamente, dura poco, porque se patentiza la no superioridad local sobre el actual colista del grupo y se acentúa más a medida que transcurre el tiempo, llegando a momentos en que la iniciativa creadora de ambos conjuntos queda reducida a la nulidad.

Las líneas de cobertura locales,

LA FIGURA DEL PARTIDO

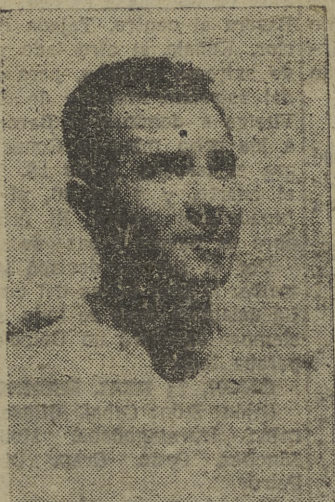


En tarde de responsabilidades, porque al no responder el Burgos adecuadamente, en trabajo, si no difícil, era constante, en unión de sus compañeros de atrás, lució de buena forma José María, consolidando una vez más su condición de gran defensa central. Se distinguió entre los pocos distinguidos del domingo, Zuloaga, Guti, Mon, Marco y nuestra figura; con ello, paremos de contar.

es decir, la defensa y portero, tuvieron, según nuestra manera de ver las cosas, una actuación francamente buena y ellas fueron el sostén de este partido. Se comprenderá fácilmente que jugándose éste en casa, y dada la clasificación del antagonista, el juego y dirección del "onco" burgalés hubo de ser precario y tenue. No existió en ningún momento el tan cacareado "cuadro mágico". Pero no vayamos a ser tan exigentes en pedir que funcione un cuadro mágico y todo, cuando ya nos conformamos con que alguno de sus componentes tenga actuaciones con cierta fortuna algo aisladas. ¿Cómo va a funcionar el motor del conjunto? Un Madurga con una rigidez de movimientos que le imposibilita totalmente dar movilidad al juego, no encontrando ni una sola pelota de las que pasan afeitándose, dirigidas o empujadas por contrarios. Castillo, defectuoso de colocación y obstinado en ese su complejo de no otorgar la real valía de sus cualidades, se limitaba en la mayoría de las veces a empalmar la pelota sin intentar la jugada y la creación del juego que corresponde a un volante. Más adelante, Mon, el hallazgo tan feliz para el Burgos, como rematador a lo Zarra en todo lo aéreo, pero situado muy adelantado para hacer brillar su remate, no juega de enlace y nos deja solo a Pancho, el hombre que tiene más responsabilidad del conjunto, en la tarde más aciaga que pueda verse en un jugador de fútbol, un hombre que el domingo contó sus desdichas por intervenciones. Con esto y decir que ninguno de los tres restantes de la delantera ni les correspondía ordenarlo ni lo hicieron, queda claramente explicada esa ausencia total de orden.

BUENA OCAION DE LUCIRSE

Porque, además, tengamos en cuenta que el equipo que tuvo el domingo enfrente el Burgos era uno de esos que pudéramos llamar "para en dulce", ya que el juvenil conjunto bilbaíno se dedicaba a crear todo lo que sabía y a jugar la pelota de la forma que consideraba más conveniente en el momento, sin preocuparse del contrario excesivamente para aplicarle el marcaje o planteo de juego en condiciones de predominio defensivo. Nada de eso; el Indauchu jugaba "a la buena de Dios" y la ocasión la pintan parda para haber lucido el Burgos en toda su extensión, en todo el juego que dentro lleva. Pero... no vayamos a juzgarles por lo del domingo, porque si ello fuera todo, podríamos ponerle al mismo una corona con inscripción de eterno recuerdo. El domingo, sinceramente, debo confesar que me acordé mucho de Pestaña, un muchacho con cuerpo envidiable para jugar al fútbol, con clase propia y naturales condiciones para llegar. También me acordé de Barquero, el volante del Ju-



ventud, que aun acusando el salto de categoría daría una movilidad a la línea semi-rota clave del conjunto. De todo esto y de alguna cosa más debemos confesar que nos acordamos. La temporada está bien entrada y si las cosas se prevén tal y como se han desarrollado en casa y el panorama de fuera, nuestro criterio es un apuntalamiento a base de papel de Cancho bien empleado o inyecciones de "juventudicina local", que en el peor de los casos quedarían más hechos para la próxima temporada. Nuestra opinión es que cualquier cosa menos el panorama actual. Están muy bien todas las medidas que se tomen, pero lo esencial es dar gusto a la afición que acude a Zatorre domingo tras domingo y que tan parálitica está la pobre en cuanto a deleite de evoluciones locales.

UNOS Y OTROS

EL BURGOS

Tuvo en Guti a nuestro juicio, el verdadero autor de un punto que el Indauchu se hubiera llevado si no se caía una pelota, cuando faltaban cinco minutos, que solamente está reservada a los privilegiados, entre los que siempre hemos venido diciendo que se encuentran el joven meta local. Ya queda anotado anteriormente que la defensa, fué otro factor clave del domingo; aguantó mucho y tuvo encima al equipo contrario, desembarazándose siempre con acierto, como lo demuestra el cero de su casillero. Individualmente, Zuloaga tuvo un feliz partido; debido a su colocación, intervino la mar de veces, y aunque alguna no dirigió el esférico con la debida precisión, en su mayoría lo hizo bien. Barrios fué un vallader inexpugnable; siempre decidido y con la elasticidad que años atrás le faltaba, ha completado el defensa central que todos conocemos. Marco sostuvo a sus contrarios por zonas y sus facultades son las culpables de que les fuera fácil marcharse de él. Buena actuación, asimismo, la suya. El bueno de Madurga no puede con la movilidad juvenil de los equipos de este grupo; sus fa-

cultades son de todos conocidas, como también sus virtudes, que las tiene, pero éstas no las puede luchar contra estos equipos. Castillo tuvo ayer una actuación gris, puesto que le faltó en todo momento iniciativa, y a Castillo se le debe exigir más, porque puede dar más. Zay, borrado por el defensa izquierdo vizcaíno, no tuvo su tarde. Nuestro actual rematador, sin duda alguna, de adelante, es Mon, quien ve la puerta quizá con más facilidad que ningún otro. Metió un gol de verdadera antología, entrando en plancha con decisión al cabeceo. A renglón seguido dió otro cabezazo al palo de mérito parejo y en el segundo gol del Burgos tuvo la feliz intervención de hacer el pase a Brígido por encima del defensa de maravillosa forma. Bien por Mon. Brígido fué el único interior que tuvo el domingo el Burgos; viéndose aislado, se dedicó a buscar las pelotas fuera de su zona y a veces con éxito. Pancho lleva unos partidos de desastre en tono ascendente hasta el domingo, que llegó a la cúspide. Afectado enormemente por no sabemos qué complejo, solamente podemos señalar que dió muy pocas a derechas y nadie puede poner un atenuante a su labor; solamente el mismo puede borrarla con actuaciones como las que puede y debe hacer. Hernando tuvo alguna intervención feliz, tal cual la internada o internadas que en la segunda parte hizo de forma individual, en una de las cuales le hicieron un "penalty" y en otras tiró sin fortuna; el palo le repelió su mejor tiro de la tarde. Sigue sin aprender a saltar en pelotas altas.

EL INDAUCHU

Un buen portero en Morales; fué, sin duda alguna, el mejor del cuadro. Siempre inspirado, incluso en los dos goles, en que no tuvo ocasión de atraparlos. La defensa, bien, pero el izquierdo, con más resabios que un caballo de picador. Zay puede dar buena muestra del mismo. En los volantes luchó algo Baliño. Los interiores jugaban al fútbol, pero no eran nada

peligrosos delante de la puerta. Artacoiz no se metía y Calvo, un chico espigadillo, falló dos ocasiones extraordinarias de marcar por falta de tiro; sin embargo, jugaba bien la pelota. Los extremos tuvieron dos fases distintas, luciendo el izquierdo en la primera y el derecho en la segunda. En conjunto estuvo bien y no nos explicamos cómo está de farol rojo. Hay peores conjuntos en el grupo.

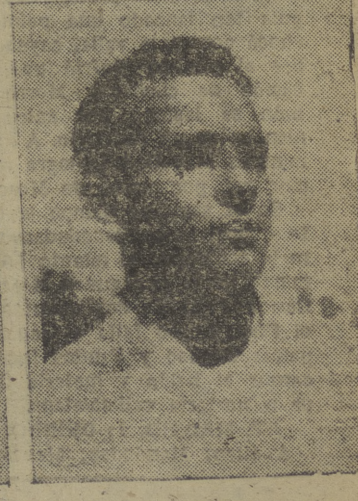
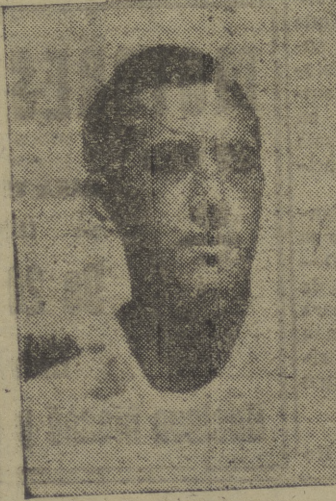
El partido era llevado con facilidad por el colegado santanderino señor Arce; pero a medida que transcurría el encuentro cometía más errores, teniendo uno de gran bulto. v. g.: el agarrón que a Hernando le hicieron en el área pequeña, falta siempre sancionable.

Alineaciones:
BURGOS: Guti; Zuloaga, Barrios, Marco; Madurga, Castillo; Zay, Mon, Brígido, Pancho y Hernando.
INDAUCHU: Morales; Lecea, Mintegui, Giral; Baliño, Uribe; Cruz, Calvo, Aguirre, Artacoiz y Polvorosa.
J. L. MAZUELAS

Nota. -- Los jugadores de ambos bandos luciendo brazaletes negros por la muerte del ex jugador Rafael Escudero, caído en la catástrofe de Somosierra.

PUBLICACIONES «REU»
Acaba de aparecer la nueva "Ley del Timbre". Precio, 30 pesetas. INSTITUTO EDITORIAL REUS.
Se ha publicado el tomo XXVIII de los "Comentarios al Código Civil", de Mucius Scaevola. Contiene la última palabra en doctrina y legislación española y americana. Los 28 tomos publicados del Mucius Scaevola importan 1.979 pesetas. Facilitamos su adquisición a pagar en diferentes plazos. INSTITUTO EDITORIAL REUS.

Lea el libro de Jesús Casal titulado "Chistes". Es una colección de chistes hostiles, cínicos, escépticos, cómicos, etc. Precio, 30 pesetas. INSTITUTO EDITORIAL REUS. Preciados, 6 y 23, Madrid.



Una línea que el domingo no tuvo su tarde

Rayo, 4; Mirandés, 4

Un punto se trajo el Mirandés a casa

Odrizola realizó un gran partido frente al Rayo, consiguiendo dos de los goles

SANTANDER. — El Deportivo Mirandés ha empatado merecidamente a cuatro tantos, en el campo de El Sardinero frente al Rayo Cantabria. Ambos equipos nos han brindado una tarde de juego poco vistoso y el interés del encuentro quedó reducido a las alternativas del marcador durante los noventa minutos.

El equipo forastero realizó un juego a tono con el partido. No se amilanó ante el 2-0 en contra de la primera parte, ni por el 4-2 de la segunda, sino que se defendió muy bien y no se entregó nunca. El trío defensivo fue lo más flojo del equipo, y el portero hizo buenas paradas. Los volantes cumplieron bien y en la delantera destacó su interior Odrizola, que fue el mejor del "once" forastero, siguiéndole en méritos el otro interior, Alcalde, y el extremo izquierdo, Torrecilla.

Por su parte el Rayo hizo un partido regular. Su hombre más destacado fue Mendí, medio volante, siguiéndole en méritos el interior Gómez y después Pila y Torres. Los demás bajaron bastante con relación al rendimiento de sus compañeros.

La primera parte fue de dominio alterno. Los primeros minutos fueron de ataques continuos del Rayo, que logró, a los 25 minutos, su primer gol, marcado por Torres, al aprovechar un despeje en corto del portero forastero. Con este gol el Rayo se creció y tres minutos después Gutiérrez tiró flojo a puerta y Núñez, portero mirandés, pese a su esfuerzo, no consiguió sujetar el balón.

Con este nuevo gol en contra el Mirandés reaccionó magníficamente y a los 38 minutos, a la salida de un "córner", Alcalde remató imparablemente, tropezando el balón en un defensa loco, y entrando en la portería rayista. Siguió mandando el equipo forastero en el campo, y cuando faltaba un minuto para terminar esta primera parte, Odrizola, a la media vuelta, empalmó un gran tiro y logró el empate a dos tantos. Con dominio alterno terminó este tiempo.

La segunda parte comenzó con fuerte presión local y este dominio se mantuvo hasta los 35 minutos de este tiempo. A los nueve minutos, Torres remató una jugada de cabeza, con lo que puso el marcador en un 3-2, favorable a su equipo. El partido transcurrió con dominio local, hasta que, a los 32 minutos, Ortega II lograba el cuarto gol del Rayo.

Pese a este 4-2 adverso, el Mirandés no se entregó ni un momento y atacó corajudamente la puerta rayista. A los 38 minutos Pastor lograba el tercero para su equipo y en los últimos minutos la presión forastera se hace agobiadora. Faltando escasamente sesenta segundos para acabar, Odrizola pone el marcador en 4-4, con lo que termina el encuentro.

El arbitraje del señor Hidalgo fue acertado, salvo pequeños errores. A sus órdenes los equipos formaron así:

Mirandés: Nuñez; Rasines, Izarra, Grijuela; Brochi, Mardones II; Miguellito II, Odrizola, Pastor, Alcalde y Torrecilla.
Rayo Cantabria: Manóla; Somarriva, Linares, Campón; Mendí, Pila; Torre, Gómez, Gutiérrez, Ortega II y Felipe.
(De la "Hoja del lunes")

Baloncesto

El Club Ciclista venció a Maristas

El pasado domingo solamente se celebró un partido del Campeonato de Primera Categoría. Se enfrentaron los equipos de Maristas y Club Ciclista, venciendo éstos por 29-26. Arbitraron los señores Cabello y Serna.

Mañana ofreceremos una reseña de este partido, así como de los que se celebran hoy.

El encuentro Aranza-Brocha, fijado para el pasado domingo, fue aplazado, de acuerdo con los clubs contendiente, por luto reciente de uno de los jugadores.

Tres sevillistas preseleccionados por el señor Iribarren

SEVILLA, 7.—El seleccionador nacional de fútbol, señor Iribarren ha designado a los jugadores sevillistas Guillamón y Domech para participar en el encuentro de preselección que ha de jugar en Zaragoza, esta semana frente al Avilés.



Primera División

Jornada de victorias y empates de los vascos. Hubo bastante de esto, ya que se enfrentaban en la misma muchos equipos inferiores a otros de más clase, y ello trajo consigo estos resultados, que si no sorpresas, siempre ponen en brete a los que jugaban en su terreno. Sin duda alguna, es un equipo irregular, ciza por ciza, la Real Sociedad de San Sebastián; los easonenses dan sustos por dolera que vayan para luego lastimosamente en su casa dejarse ganar por conjuntos menos consagrados. El domingo fue el Racing sananderino el que en Atocha se uevo los dos puntos, y deja inútiles los esfuerzos de Donostia en sus desplazamientos.



Francamente, debemos confesar que esperábamos más del Madrid, pues sólo consiguió empatar en Molinón, y esto indica que ya no es tan fiero como hace unas temporadas. En cambio, el Valencia ganó en Balaidos y metió goles, lo que indica una vez más que el holandés Wilkes ha resultado a los "ch's". ¡Ojo con este equipo olvidado que a la chi a callando siempre se cuele entre los mandones!

La "gota de leche", como se ha dado en llamarle al Atlético de Bilbao, rectificó su conducta de ocho días antes y en Jaén apareció su furia y cita se, consiguiendo un gran resultado, que le mete al equipo andaluz en la zona negativa. Sonada victoria del "Barça" sobre el Coruña, aunque fuera en Las Cortes. El Sevilla se deshizo con facultad del Español en Nervión. No tan fácil ganó el Valladolid al Osasuna en Zorrilla, a pesar de jugar casi todo el tiempo los navarros con diez jugadores, por lesión de Pahuet. Su meta, Castellanos, al parecer, fue el héroe de la tarde. Parece que poco a poco arregla las cosas el Atlético madrileño. Nos alegramos por Benito Díaz, que debe estar trabajando de lo lindo.

Segunda División (Primer grupo)

Ha habido dos victorias a domicilio, y éstas han sido la del Eibar en El Malecón y la del invencible, hasta la fecha, Alavés en Mieres. Francamente sorprendente es esta marcha del conjunto de Vitoria. La Primera División la tiene ya muy cerca. El Avilés fue vapuleado en Logroño y, unido a su empate de la anterior jornada, indica una baja de forma. Destaca también la contundente victoria del Baracaldo sobre el Sabadell en Lasesarre. Otro resultado sensacional es el del Escoriaza, que ha ganado en Ferrol.



(Segundo grupo)

Solamente se ha registrado en la misma el empate del Tenerife en Alcoy. Nos lo esperábamos, puesto que el conjunto canario está muy bien y los de las "peladillas" no tienen una firme regularidad. Destaca, no obstante, la goleada del España de Tánger sobre el Murcia. Los partidos difíciles de la jornada como eran el Granada-Málaga y Jerez-Castellón, se han resuelto a favor de los que jugaban en casa.



Tercera División (Segundo grupo)

El Huesca ha sido batido en La Florida por el titular Porriugalete, con lo cual resta algo los ánimos oscenses. Miranda empató en Santander, siendo buen resultado, porque los rayistas juegan lo suyo. Bien por el Basconia, que ha vencido fuera. Difícil ha tenido que ser la lucha entre navarros, Azcoyen y Tudelano, resolviéndose a favor de los primeros por la mínima diferencia. El resultado del Burgos puede considerarse precario si se tiene en cuenta la situación en la tabla de su antagonista, pero podemos darnos por conformes, ya que no se preveía durante su desarrollo tan fácil resultado.



Pro de la Vuelta a Europa

Realizaciones en Francia

PARIS, 7. — Los organizadores de la famosa Vuelta Ciclista a Francia han confirmado en el día de hoy que realizaban negociaciones con las autoridades ciclistas holandesas, a fin de que dicha Vuelta tuviera su punto de partida, por primera vez de la fundación de la carrera, en un país que no fuera Francia, en Holanda.

Dichos organizadores dijeron que las negociaciones tenían lugar en París y Amsterdam.

Se informó que la cuestión financiera del problema era la más difícil de solucionar. Los organizadores franceses, según se tiene entendido, están deseosos de echar su mirada hacia más "europeos", debido al peligro en auge de la Vuelta a Europa, que se celebrará por primera vez el año que viene. Se dijo que se mostraban contentos de hacer un gesto hacia los directivos ciclistas holandeses, quienes les ayudaron para modificar las fechas propuestas para la Vuelta a Europa de 1951 en la Asamblea Internacional celebrada en París la pasada primavera.

Si los planes siguen su curso, la Vuelta a Francia de 1951 comenzará en Amsterdam, yendo hacia Amberes, para penetrar en Francia por Lila y seguir después por Brest, Burdeos, los Pirineos, La Riviera, posiblemente Italia y Suiza y regresar a París a través de los Alpes. (A.M.H.)

Hockey sobre patines

LICEO CASTILLA (H.H. Maristas)

Esta tarde, a las cuatro, tendrá lugar la inauguración oficial de las pistas de hockey para lo cual ha sido organizado un magnífico partido, en el que contendrán una selección del equipo Marista contra otra potente selección integrada por jugadores del Aranza con algunos otros elementos del equipo de la Sociedad Deportiva Militar. Arbitrará el partido el colegiado señor Escudero. Damos los magníficos encuentros realizados en la presente temporada

Deq. Exposición

MUEBLES BARUQUE

BURGOS

SAN PABLO, 27 (ESQUINA A GENERAL MOLA)

Hoy, a las 3-45, en Zatorre, D. Juventud-At. de Palencia

Varios autocares de aficionados palentinos se trasladan a Burgos

Un encuentro lleno de los mayores alicientes

Esta tarde, a las cuatro menos cuarto, tendremos ocasión de presenciar en Zatorre el interesante encuentro de Primera Categoría Regional entre el Club Atlético de Palencia y el Deportivo Juventud.

Los jugadores que en esta ocasión correspondan defender los colores del Juventud deben percatarse una vez más de la importancia del encuentro y en todo momento han de presentar noble lucha a su rival para conseguir el triunfo tan necesario para su equipo.

Para presenciar este partido existe verdadero interés entre los aficionados, ya que, a decir verdad, es un encuentro lleno de los mejores alicientes deportivos puesto que ambos conjuntos se juegan la clasificación para tomar parte en la segunda fase de este torneo.

La afición, esperamos ayude con su asistencia al segundo equipo local a la par que preste su apoyo moral para conseguir que el triunfo sonría al mejor equipo y en este caso, como es natural, deseamos sea el Juventud.

Respecto al Juventud podemos anticipar a nuestros lectores que los jugadores convocados por "Tino" son los siguientes: Lupiáñez, Vargas, Soto, Baruque, Castillo, Palenzuela, Ramonchú, Del Monte, Floren, Villanueva, Ríos, Pascual, Pancho, Dionisio y Paulino. Ha estimado conveniente convocar a los disponibles, ya que horas antes del partido volverá a someter a pri-

ba a los jugadores lesionados y del resultado de ella decidirá la definitiva alineación.

DE NAVIDAD!

EL 10% DE DESCUENTO EN TODOS LOS PRODUCTOS DURANTE LOS PROXIMOS DIAS EN

Paraguetería

Calvo, 36 BURGOS

DEPORTES - DEPORTES - DEPORTES - DEPORTES

"CASETAS" PARTIDO Y RELOJ

BURGOS C.F.

VISITANTE

Casi todos los jugadores burgaleses comentan y hablan sobre la importancia de la lesión de Mintegui, el jugador bilbaíno. Al conocerse la noticia, todos lamentan tan desgraciado incidente.

Le preguntamos a Guti sobre su estado, ya que, al parecer, cojea, y nos dice que nada de importancia. -Enhorabuena por la parada, Guti.

-Fue un tiro difícil, traía efecto y muy esquinado. Sali por él y tuve la suerte de cogerlo. Eso es todo.

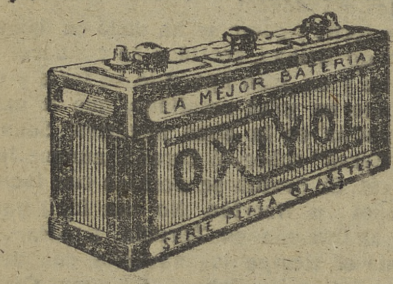
También felicitamos a Mon por su gol, y, después de agradecerlo, se lamenta del tiro de cabeza que, a renglón seguido del gol, dió en el palo.

Nos dice que considera flojo el partido y que en Binéfar hay ocasión de meter los suficientes goles que valgan puntos positivos. Que así sea, Ramón.

Resultados y clasificaciones

PRIMERA DIVISION
Barcelona, 6; Coruña, 1.
Sevilla, 3; Español, 1.
At. Madrid, 1; Oviedo, 0.

E. Tánger. 12 7 0 5 27 22 14
Tenerife. 12 6 1 5 24 16 13
Alcoyano. 12 5 3 4 22 20 13



J. G. E. P. F. C. P.
Madrid. 12 8 2 2 30 15 18
Barcelona. 12 7 2 3 30 16 16

TERCERA DIVISION
Grupo segundo
Burgos, 2; Indauchu, 0.
Portugalete, 2; Huesca, 0.

SEGUNDA DIVISION
Primer grupo
Zaragoza, 6; La Felguera, 1.
E. Industrial-Salamanca (dia 8).

RELOJES SUIZOS A PLAZOS
CALIDAD, ELEGANCIA, PRECISION
RELOJES GAMA
APARTADO, 385 - MADRID

Alavés. 12 8 4 0 26 11 20
Bibar. 12 6 4 2 21 16 16
Baracaldo. 12 7 2 3 21 17 16

Escuche Vd...
Illustration of a man in a hat and a woman, part of a radio advertisement.

Segundo grupo
Las Palmas, 3; Mestalla, 0.
Alcoyano, 1; Tenerife, 1.
Jerez, 5; Castellón, 2.

...esta noche, y todos los martes a los 11, la emisión "GRACIAS DOCTOR", que le ofrece FORMITROL a través de Radio BURGOS y cadena de la S. E. R.

PARTIDO Y RELOJ

3'39 Comienza el encuentro.
3'33 El defensa central cede córner. Saca Zay y remata Pancho fuera
3'38. Polvorosa pone los pies en idem, se interna y tira fuerte, pero sale alto
3'39 A pase de Zay, buen tiro de Mon que para el portero.

Argentina, Brasil y Uruguay con mayores posibilidades de dar jugadores a la selección suramericana que se enfrentará a la de Europa
Los uruguayos pueden ser la base de una gran defensa

BUENOS AIRES.—La reciente decisión de la F. I. F. A. de organizar un partido en Madrid entre una selección suramericana de futbol y otra del resto del mundo, no ha provocado mayores comentarios.
La asociación de Argentina en los campeonatos suramericanos en los últimos seis años, la ha desconectado del panorama continental, lo que impide saber a ciencia cierta cuáles son actualmente su exacto valor.

Los seis atletas más famosos del mundo
LOS ANGELES.—Han sido seleccionados los atletas más famosos del mundo para el Trofeo Helms, 1952. Son los siguientes:

Sin embargo, con los elementos de juicio disponibles, permite tener una idea de lo que debe ser el armazón del combinado suramericano a organizarse por primera vez en la historia del futbol. Quienes han seguido el desarrollo de los campeonatos suramericanos en los últimos 30 años, coinciden en opinar que las más importantes presencias en el equipo deberán corresponder a Argentina, Brasil y Uruguay, sin excluir, desde luego, a los demás países, y de modo principal a Perú, Paraguay y Chile.

Asia: Keizo Yamada (Japón), en el pasado mes de mayo estableció una nueva marca en el maratón de Boston, con un tiempo de 2 horas, 18 minutos y 51 segundos.
Australia: John Michael Lee (Australia), que hizo un tiempo de 4 minutos, 2 segundos y 1 décimo de segundo.

4'12. Cruz saca una falta que Guti despeja maravillosamente.
4'15. Final de la primera parte. Segundo tiempo.
4'30. Tira Polvorosa y Barrios, que intenta desviar, casi marca gol en propia meta al descolocarse Guti con el desvío de trayectoria

Europa: Douglas Alastair Campbell (Inglaterra), el más célebre corredor de fondo de Europa en 1953.
Dicho trofeo fue instituido en 1949 por Paul Helms, fundador del Club de Atletismo Helms.

4'41. Otro buen cabezazo de Mon fuera
4'42. Nuevo córner que saca Zay. Buena tiro de Brigido que da en el portero y luego en el palo. El córner es sacado por Hernández sin consecuencias.
4'44. Nuevamente Pancho saca otro córner sin consecuencias.
4'59. A tiro de Calvo, interior derecho del Indauchu, Guti hace una fenomenal parada al ángulo sacando una difícil pelota, ganándose la mejor ovación de la tarde.

La selección de los atletas ha sido efectuada por una Junta de tacaños personalidades deportivas (A.F.I.).

5'05. Avance de Erigido y Mon, con pase de la pelota de este por alto en coito y Erigido, con la derecha, bate a Morales, siendo el definitivo, 2-0.
5'08. Se registran amagos del Indauchu que frena bien la defensa burgalesa.
5'10. Con córner que cede Barrios, se está concluyendo el encuentro, cuando avanza Pancho y Mintegui se lesiona sólo, siendo retirado del campo cuando el árbitro da por finalizada la contienda dos minutos antes del tiempo reglamentario.

¡Sordera vencida!
"WEIMER"
DEL DOCTOR REICHMANN
Aparatos invisibles, sin pilas, sin hilos. Eliminan también los ruidos. Última revelación de la técnica germanoamericana.

El interior Grillo es quizá el hombre más peligroso que se haya visto en muchos años, cuando se encuentra a poca distancia de la portería adversaria. Sus decisiones son instantáneas y su sentido de la oportunidad, un hecho realmente asombroso. Debe catalogarse también como "hombre clásico". Tiene modales muy personales y si no resulta realmente insustituible, es por que tiene tendencias a ser individualista, no por egoísmo, sino porque así es su naturaleza. Grillo es un hombre tan modesto y sin ostentaciones, que rehúye la publicidad y el exhibicionismo. Cuando logró el gol que dió la victoria a Argentina frente a España, en el pasado mes de julio, corrió hasta el centro del campo y se echó al suelo para sortear los palmoteos y abrazos del público que invadió el terreno de juego.

PUBLICACIONES "REUS"
He aquí cuatro libros interesantes publicados por el INSTITUTO EDITORIAL REUS. Precios:
23. Madrid.
Mario Díaz Cruz: "Los legados. Obra prologada por el excelentísimo señor don José Castán Tardieu. Precio, 130 pesetas.
"Derecho local de España", tercera, legislación, jurisprudencia, formularios, de Efraim Barros de Arce. Precio, 180 pesetas. Esta obra es el libro de consulta de Abogados, Diputaciones y Ayuntamientos.
Mario Armero: "Testamentos particiones" (tomo I: "Títulos cesorios"). Obra prologada por Rafael Núñez Lagos. Precio, 35 pesetas.

DE LA CIUDAD Y DE LA PROVINCIA - DE LA

¡A la Virgen Inmaculada!

¡CONSUELO EN LA AFLICCIÓN! ¡Guía en la vida!
¡Ancla de salvación! ¡Luz del humano!
¡Faro del pecador! ¡Camino llano!
¡Amor y compasión! ¡Madre querida!

Por eso, cuando el alma se descuida
en el placer grosero, tosco y vano,
con ansiedad la ayuda de Tu mano
busca el mortal; ampara en su caída,

¡Oh, Reina del Amor! Mi único anhelo
en este navegar de mi existencia,
es vivir con Tu Luz y Tu Presencia.

Llamarte en mis plegarias, ¡Madre mía!
implorar tu perdón, ¡Virgen María!
y con tu apoyo conseguir el Cielo.

JOSE MARIA SANZ BRIONES

APERTURA DEL AÑO MARIANO EN BURGOS

Ayer dieron comienzo en nuestra ciudad los solemnes actos iniciación de la conmemoración del Año Mariano. A las once y media de la mañana, se celebró una grandiosa concentración juvenil en la Santa Iglesia Catedral, participando en la misma la totalidad de los niños de la enseñanza primaria de la capital, excepto las secciones de párvulos. Las diversas procesiones recorrieron las calles desde los colegios hasta el primer templo de la ciudad, entonando cantos alusivos a la Santísima Virgen.

Hoy, a las ocho, se organizarán asimismo procesiones desde las parroquias e iglesias de la Merced y del Carmen para dirigirse también todas a la Catedral, donde a las ocho y media se conmemora el centenario de la definición dogmática de la Inmaculada con una concentración general, a la que asistirán las primeras autoridades de la localidad.

BENEDICIÓN PAPAL

En los lugares de costumbre se ha fijado el siguiente edicto:
"En virtud de las facultades que se nos conceden en el canon 914 del Código de Derecho Canónico, amplias por decreto de la S. Penitenciaría Apostólica de 20 de julio de 1942, hemos acordado bendecir solemnemente al pueblo en nombre de Su Santidad, el día 8, fiesta de la Inmaculada, a las ocho y media de

la tarde y conceder indulgencia plenaria y remisión de todos los pecados a los fieles que habiendo recibido los Sacramentos de la Penitencia y Sagrada Comunión, se hallaren presentes a dicho acto que, con el auxilio de Dios, verificaremos en el expresado día en la Santa Iglesia Catedral Basílica Metropolitana de esta ciudad.

Y para que llegue a noticia de todos nuestros amados diocesanos y puedan aprovecharse de tan especial e inestimable gracia, disponemos se expida, se publique y fije el presente edicto en los sitios de costumbre, rogándoles, como les rogamos en el Señor, concurran a la expresada solemnidad religiosa, a la vez que les encargamos a todos pidan a Dios por la exaltación de la Santa Fe Católica, extirpación de las herejías, paz y concordia entre los príncipes cristianos y demás santos fines de la Iglesia.

Dado en Burgos, a 5 de diciembre de 1953.—Luciano, arzobispo de Burgos.—Por mandato de su excelencia reverendísima, el arzobispo, mi señor, doctor Mariano Barriocanal, canciller-secretario".

CARNET DE SOCIEDAD

NECROLOGICAS

Ha fallecido en Madrid don Sixto Payno Juanco, abogado, ex-director del Banco de Santander y Banco de Aragón, de Zaragoza. Al comunicar tan sensible pérdida a nuestros lectores suplicamos una oración por el eterno descanso del alma del finado, a la vez que enviamos nuestro más sentido pésame a sus apenados hijos, de manera especial a don Manuel Payno Mendicouague, persona bien conocida en nuestra ciudad.

A los 70 años de edad, en Castilejado, ha fallecido el presbítero don Fortunato Merino Brava, párroco que durante largo tiempo desempeñó la feligresía en dicha localidad. A su hermana, sobrinos y demás familia, enviamos nuestro más sentido pésame y suplicamos de nuestros lectores una oración por el eterno descanso del alma del finado.

A los 59 años ha fallecido en Burgos don Florencio Pérez Pérez, quien durante muchos años desempeñó el puesto de encargado de la Escuela de Protección de Menores. A la vez que suplicamos de nuestros lectores una oración por el eterno descanso de su alma, enviamos a sus deudos el más sentido pésame por la pérdida tan irreparable.

ONOMASTICA DEL CAPITAN GENERAL

Ayer cumplió años el Excmo. señor don Antonio Alcubilla, capitán general de la Sexta Región Militar. A las numerosas felicitaciones recibidas unimos la nuestra muy cordial y sincera.

QUINTO ANIVERSARIO



DE LA SEÑORA

Doña Prudencia Malaxechevarría Pardueles

(Viuda de Ruiz de la Peña)

que falleció en Burgos el 9 de diciembre de 1948

(Q. E. P. D.)

Sus desconsolados hijos, doña Justina-Eloina (ausente) y don José Antonio (del comercio de esta plaza); hijos políticos, don Manuel Conde (ausente) y doña María Jesús Grande; nietos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a algunas de las misas que por su eterno descanso se celebrarán mañana, miércoles, en San Lorenzo el Real, a las NUEVE, en el altar mayor; a las NUEVE Y MEDIA, en el de la Inmaculada, y a las DIEZ, en el altar mayor, por cuyos actos de piedad les quedarán profundamente agradecidos.

Burgos, 8 de diciembre de 1953



EL SEÑOR

DON FLORENCIO PEREZ PEREZ

(Encargado de la Escuela de Protección de Menores, Hermano Cofrade de San Sebastián y la Salud)

Descansó en el Señor en el día de ayer, a los 59 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

(Q. E. P. D.)

Su apenada esposa, doña Braulia María Pérez; hermanos, doña Anastasia, doña Nicasia, doña Anselma, sor Eusebia (Reparadora del Sagrado Corazón de Jesús, ausente), don Antonio y doña Teófila; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

SUPLICAN a sus amistades oraciones por el eterno descanso del alma del finado y ruegan la asistencia a las HONRAS FUNEBRES Y FUNERAL, que se celebrarán en la iglesia parroquial de San Esteban, Protomártir, las primeras hoy, martes, día 8, a las DOCE, acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José, y el segundo el miércoles, día 9, a las ONCE, en la misma parroquia, actos piadosos por los que les quedan muy reconocidos.

Burgos, 8 de diciembre de 1953

Casa doliente: Patronato de San José (San Esteban).

Gran Funeraria "La Humanidad". San Juan, 5. Teléfono, 2004.



Rogad a Dios en caridad por el alma del señor

DON SIXTO PAYNO JUANCO

(Abogado, ex-Director del Banco Mercantil de Santander y Banco de Aragón de Zaragoza)

Falleció en Madrid, el día 5 de diciembre de 1953, a los 84 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

(R. I. P.)

Sus hijos, Angel, Román, Manuel, José, Cecilia y Agustín Payno Mendicouague; hijos políticos, doña Leandra Mirones, doña Angeles Calvarriato (viuda de Payno), doña Teresa Hortigüela, doña María de los Angeles Díez de la Espina, doña Carme Mirones, don Fernando Carrascal y doña María Cristina de Orive; nietos, hermanos políticos, primos, sobrinos y demás parientes,

PARTICIPAN a sus amistades tan dolorosa pérdida, rogándoles una oración por su alma, así como la asistencia a los funerales que mañana, miércoles, día 9, se celebren, a las DOCE, en la parroquia de San Lesmes Abad, actos de piedad por los que les quedarán cristianamente agradecidos.

Burgos, 8 de diciembre de 1953

Varios prelados han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

Hasta el 30 de diciembre se pueden solicitar las becas "Matías Montoro"

CRONICA DE LA CIUDAD

Constitución del Consejo Sindical Comarcal en Pampliega

Hubo también una reunión de obreros del campo y de la industria

Ha sido prorrogado hasta el 30 de diciembre el plazo hábil para presentar las solicitudes de las becas "Matías Montoro"...

tadas ha sido elevada de doce mil a dieciséis mil pesetas.

Las condiciones para optar a esta clase de becas son las siguientes: Ser español, varón, no tener más de treinta y tres años...

El XII Consejo Sindical Comarcal ha sido constituido ayer en Pampliega, en el curso de un acto que presidió el delegado provincial de Sindicatos señor Escobedo...

tratándose en primer lugar, de la posibilidad de dar vida a los mercados en Pampliega, acordándose a la vez, gestionar la concesión de una feria mensual.

que permitirá vincular activamente a los labradores con la entidad. Señaló la responsabilidad de los jefes de Hermandad en el sentido de que están obligados a llevar adelante todas las actuaciones...

Por su parte, el vicesecretario de Ordenación Social se reunió con los enlaces y trabajadores, resolviendo cuantas consultas le fueron presentadas...

CULTOS RELIGIOSOS

LA INMACULADA CONCEPCION Y EL CIRCULO CATOLICO DE OBREROS

Como culminación de la novena que la J. O. C. masculina y femenina y todas las obras sociales del Círculo Católico de Obreros de Burgos viene dedicando a la Inmaculada Concepción...

A las siete y media de la tarde, en el Círculo Católico, tendrá lugar el acto final de la novena...

CONGREGACION MARIANA DE LA INMACULADA Y SAN JUAN BERCHMANS

(Esclavas del Sagrado Corazón) Esta mañana, a las nueve, misa de comunión y renovación solemne de la consagración a la Santísima Virgen.

A las cuatro y media de la tarde, agregación de nuevas congregantes y protectoras y admisión de aspirantes.

A las ocho se concentrarán frente a la Merced, con la bandera, para tomar parte en los actos de la Catedral.

ASILO DE NUESTRA SEÑORA DE LAS MERCEDES

Haciéndonos eco de nuestra Santa Madre Iglesia, reviste este día de la Inmaculada Concepción toda su solemnidad también en nuestro Asilo, celebrando en nuestra iglesia los siguientes cultos:

Hoy, día 8, misa de comunión solemne, cantada por el coro de las niñas

Por la tarde, a las cuatro, exposición de S. D. M., rosario y sermón a cargo del muy ilustre señor don Dioniso Yubero, canónigo de la Santa Iglesia Catedral...

Advertisement for Bénédictine liqueur, featuring an image of the bottle and the text 'He aquí el BÉNÉDICTINE UN REGALO DE BUEN GUSTO'

El "Día de la Madre" es nuestra réplica amorosa al día de Reyes. Ocho de diciembre, festividad de la Inmaculada.

Obituary notice for Don Félix Arcocha Olarte, Jefe Provincial de Sanidad de Burgos, who died on December 9, 1952.

El señor Escobedo resumió la reunión trazando normas para la intensificación de la acción sindical...

Subscription notice for 'La Voz de Castilla' newspaper.

Table of legal publications including 'DESPIDO DE COLONOS Y APARCEROS', 'DESPIDO DE TRABAJADORES', etc., with prices in Ptas.

Large obituary notice for Don Fortunato Merino Bravo, Parroco de Castildelgado, who died on December 7, 1953.

Burgos, 8 de diciembre de 1953

